

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 602/2006**z dnia 18 kwietnia 2006 r.****dostosowujące rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady poprzez aktualizację wymagań dotyczących danych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 184/2005 określa wspólne zasady systematycznego sporządzania wspólnotowej statystyki bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich.
- (2) Konieczne jest regularne aktualizowanie wymagań dotyczących danych oraz korygowanie wymaganego poziomu podziału w celu odpowiedniego spełnienia potrzeb, które ulegają zmianom w wyniku przemian gospodarczych i technicznych.
- (3) W obszarze inwestycji portfelowych trudno bezpośrednio zmierzyć kwotę pasywów w stosunku do podmiotów spoza UE. W praktyce jest ona obliczana poprzez odjęcie kwoty aktywów netto w stosunku do podmiotów wewnątrz UE od kwoty pasywów w stosunku do podmiotów z całego świata ogółem. Do obliczenia kwoty pasywów w stosunku do podmiotów spoza UE

potrzebne są zatem dane o kwocie aktywów netto w stosunku do podmiotów wewnątrz UE.

- (4) Niektóre podziały geograficzne należy zmienić w celu poprawy jakości statystyk dotyczących bilansu płatniczego oraz lepszego spełniania potrzeb użytkowników.
- (5) Dla uniknięcia błędnych interpretacji należy podać poprawne i ścisłe definicje wszystkich pojęć i terminów użytych w załącznikach do rozporządzenia (WE) nr 184/2005.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Bilansu Płatniczego powołanego na mocy art. 11 rozporządzenia (WE) nr 184/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 184/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 kwietnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 35 z 8.2.2005, str. 23.

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 184/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W tabeli 2 „Kwartalny bilans płatniczy”, w sekcji III „Rachunek finansowy” wymogi dotyczące danych w zakresie inwestycji portfelowych otrzymują następujące brzmienie:

	Aktywa netto	Pasywa netto	Saldo
„Inwestycje portfelowe	Wewnątrz UE Poza UE	Świat	

- 2) Dotyczy jedynie angielskiej wersji językowej;
- 3) W tabeli 6 „Poziomy podziału geograficznego” w kolumnie pod nagłówkiem „Poziom 1” umieszcza się następujące kraje naprzeciwko odpowiadających im wpisów w kolumnie pod nagłówkiem „Poziom 2”:
- a) „RU Federacja Rosyjska”;
 - b) „BR Brazylia”;
 - c) „CN Chiny”;
 - d) „HK Hongkong”;
 - e) „IN Indie”;
- 4) W tabeli 7 „Poziomy podziału na rodzaje działalności”, w kolumnie „Poziom 2” definicja w sekcji K, dział 74, klasa 7414, 7415 otrzymuje następujące brzmienie:

„Doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania, w tym w zakresie zarządzania holdin-gami”.